ALDINE ISD MASK POLICY: As of Monday, Aug. 16 all students, staff, and visitors must wear a mask on all Aldine ISD buses and when visiting campuses and administration

NORTHEAST

Aldine ISD First Day of **School August 16** See Superintendent's Welcome, Page 3

Serving the Neighborhoods of Aldine, Greenspoint, US59 Eastex, Beltway 8 and North Forest for over 44 Years VOL. 45, NO. 33 TUESDAY, AUGUST 24, 2021 HOUSTON, TEXAS www.nenewsroom.com

Saving The Best for Last: SUMMER GRADUATION IN ALDINE ISD



Nearly every color of the rainbow ripples on the M.O. Campbell Arena floor. Representatives from the class of 2021 from each of the ten graduating high schools in Aldine ISD showcase the diversity of the Aldine ISD family. On August

19, 2021, Aldine ISD commemorated the summer graduates of the class of 2021. ""We are all so very proud of them for pushing through. It's been a tough year but that didn't keep them from making it to the finish line together. We're just so proud.""

Dr. Charlotte Davis, Assist. Superintendent for Student Support Services, Aldine

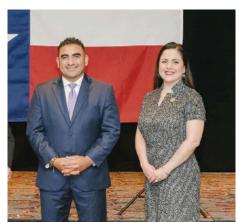
Walle's return from DC allows Quorum in Legislature

ALDINE - State Representative Armando Walle and two other Democratic legislators, Ana Hernandez and Garnet Coleman, returned from their hiatus in Washington to the state Capitol in Austin last week. Their absence, along with about 50 others, had kept the Texas House from having a quorum and unable to pass controversial Voter Restriction legislation that the Democrats said would disenfranchise many minority voters

However, with all Republicans plus these three Democrats and a few others who never left, the Speaker of the House Dade Phelan declared they had a Quorum, and would proceed to act on legislation.

The three returning Democrats received a great deal of criticism for allowing this to happen, from labor unions, minority voter groups, and their colleagues that were still in Washington.

Walle's office issued the



Texas Democratic Representatives Armando Walle, and Ana Hernandez, seen above, and Garnet Coleman broke ranks with the group of missing Legislators, and returned to Austin from DC. This allowed the returned to Austin from DC. This allowed the Republican controlled House to declare a Quorum for the first time in over a month.

following statement in de-

fense of the return:
"We are proud of the he-

roic work and commitment we and our fellow Democratic caucus members have shown in breaking

quorum in May and again over this summer. We took the fight for voting rights

Continued, See Walle



FOOTBALL SEASON PREVIEW, PART 1 New era begins for Texans: UT, OU bolt for SEC, leaving rest of Big 12 wondering what's next for them!

team. After firing embattled head coach Bill O'Brien four games into what would turn out to be a 4-12 season, the Texans made a Texans-like move and hired 65-year-old David Culley, a man with 27 years of experience as a collegiate and pro coach, but one who has

It was a busy offseason never been a head coach

The Texans also hired Nick Caserio, the New England Patriots' wonderkid as general manager. Caserio has been busy from Day 1 remaking the Texans roster. He signed 46 veteran free agents and along with draft

picks welcomed 53 new the Texans opened training camp in late July.

And then there's the Deshaun Watson story and what a story it is! After completing his most successful season as a pro (4,823 passing yards, best

Continued on Page 4

School is Back in Session; and **Back to In-person Learning**

thousand students returned to campuses on August 16. Superintendent Dr. LaTonya M. Goffney will be visiting schools throughout the first week.

"It is a joy to see all of our prekindergarten and high school students," Goffney said. "They are our why. Our students are the reason we continue our mission of providing rigorous, enriching educational experiences that prepare every student for success in college, career, and life.

As much as their teachers, it was apparent that students are happy to be back learning in classrooms and seeing their

Aldine ISD Superintendent Dr. LaTonya M. Goffney visited several schools, including Davis High School, Stehlik Elementary, and Stovall Primary School, Carmichael Elementary was another stop. The school has one of the district's largest Viet-namese student populations, with a Vietnamese program growing year after year. The campus also has a champion-winning chess team. Last year, the team won first place in the Houston-wide chess tournament and consistently placed in the top three ev-

Superintendent Dr.



Superintendent Dr. LaTonya M. Goffney welcomes back students at Carmichael Elementary School.

LaTonya Goffney and Principal Jericah Jackson welcome students at the Aldine Young Women's Leadership Academy.

The school superintendent also visited the district's two new schools the Aldine Young Women's Young Leadership Academy at Parker and La Promesa. The Young Women's Leadership Academy (YWLA) offers a collegepreparatory education, giving young women aca-demic success and leadership skills. The Academy will encourage young women to pursue careers in STEM (science, technology engineering, and mathematics). The Academy opens this year with sixth and seventh grade and will add a grade level each year to serve girls in grades 6-

La Promesa is a high school for students who three or fewer years and are from non-English speaking countries or with limited English proficiency. The newcomers will receive intensive English language learning instruction, core academics, and support services. In its second year (2022-2023). La Promesa will add two CTE pathways — making the school another Choice School option for students.

"This will be another year that we anticipate will be full of exciting new opportunities, choices, and life-changing experiences for our students," Goffney

Carver HS for Engineer-

is Back in Session, p. 3

County offers \$100 for new vaccine shots

HARRIS COUNTY -Harris County Public Health Announced New Vaccine Incentive Initiative for All First Dose Recipients on Tuesday of this

Residents who receive their First dose of the COVID-19 vaccine through HCPH will receive COVID-19 a \$100 cash card.

In an effort to improve vaccination rates and better protect the residents of Harris County from COV-ID-19, Harris County Public Health (HCPH) will provide \$100 cash cards to residents receiving their first dose of the COVID-19 vaccine at an HCPH vaccination site

In order to receive the \$100 cash card, residents will have to sign a waiver prior to the vaccination and remain in the postvaccination waiting area at an HCPH vaccination site for the 15-to-30 minutes recommended.

Vaccinations at HCPH sites are free and no ap pointment is required. To find one near you go to vacstrac.hctx.net or call 832-927-8787. Face coverings will be required for individuals seeking a vaccination and we urge residents to take additional COVID-19 prevention measures such as maintain social distancing, staying at home as much as possible and continue regularly washing their hands.

Parents must accompany their children, ages 12-17, to be vaccinated or children must bring a consent form signed by their parent or guardian. sent forms can be found via vacstrac hctx net and 12 to 17-year-olds are eligible for the Pfizer vaccine. Adults over the age of 17 can choose from 3 vaccines: the one-dose Johnson &Johnson and the multidose Pfizer or Moderna

Fully vaccinated people have the greatest protection against the Delta Variant. So far, 63% percent of Harris County residents have had one vaccine dose, however the current positivity rate for HCPH is more than 20% and hospitals across Harris County are overwhelmed with COVID-19 $\,$ cases. The vaccine is the best tool we have in mitigating both the spread and impact of COVID-19 and we urge residents to do their part by getting vaccinated and encouraging

others to do the same. Residents in need of their second dose of th Moderna or Pfizer vaccine can also receive one at an HCPH vaccination site. Proof of their 1st dose to verify the type of vaccine will be required. For resi

per VACCINATION, p.

MARKETPLACE - Please Mention the NORTHEAST NEWS when you visit our Advertisers.





f 🖹 💟 🐮

AldineDistrict.org



KELSEY-SEYBOLD ANNOUNCES 27th CLINIC LOCATION

The new North Channel Area Clinic will expand access to coordinated, evidence-based care

HOUSTON (March 9, 2021) - Kelsev-Sevbold Clinic announced plans today to build a 7,500-squarefoot clinic in The Shops at Stone Park in the North Channel area. The new North Channel Clinic represents another significant investment in Kelsey-Seybold's plan to bring comprehensive care closer to area residents and their families.

Kelsev-Sevbold Clinic -North Channel will be located at the northeast corner of Beltway 8 and Wallisville Road, at 5820 E. Sam Houston Parkway North, Houston TX 77049. This new location is expected to open for patient care in the $summer\ 2021.$

"We have many patients who live in and around the North Channel area who have Baytown, Humble, and Pasadena. We believe our patients, and other residents in the area, would benefit from having a convenient Kelsey-Seybold Clinic near their home, school, and place of employment," said Victor Simms, M.D., M.P.H., F.A.C.P., Chair, Clinic Planning Committee, and Chief of Internal Medicine,

to drive to our clinics in

Kelsey-Seybold Clinic. "We are all looking forward to greeting new and current patients at our new location in North Channel a few months from now."

The new North Channel clinic will continue Kelsev-Seybold's expansion of coordinated, evidencebased care in the ship channel area, in an area that is currently

underserved with limited options for primary care. Patients will have access to an on-site laboratory, Xray, and up to four primary care providers, with an extensive referral network for Kelsey-Seybold specialists in Summer Creek and Pasadena.

"Kelsey-Seybold's growth into the North Channel area demonstrates our commitment to patients living in and around the area," said John Lyle, Vice President, Opera tions, Kelsey-Seybold Clinic.

The new Kelsey-Seybold Clinic - North Channel location was designed by architects at Powers Brown Architecture. United Constructors has been named the general contractor.

"We welcome the opportunity to care for you

MORE COMMUNITIES. MORE CONNECTED CARE.

NOW OPEN!

Kelsey-Seybold Clinic - North Channel

Comprehensive, connected Kelsey-Seybold care is right in your neighborhood. With a focus on Family and Internal Medicine, our new state-of-the-art clinic also features an on-site lab and diagnostics. Best of all, we offer same-day or next-day primary care appointments.

WELCOMING NEW PATIENTS AND ACCEPTING 50+ HEALTH PLANS

including Aetna, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Humana, UnitedHealthcare, and more! We also accept these Medicare Advantage plans: KelseyCare Advantage, WellCare Texan Plus, and Aetna PPO

> SCHEDULE AN APPOINTMENT TODAY! 713-442-0000

Kelsey-Seybold Clinic

Changing the way health cares:



Managing Physician

and your family." Adam Mitchell, M.D.



Kelsey-Seybold Clinic - North Channel The Shops at Stone Park 5820 E. Sam Houston Parkway N.

kelsey-seybold.com/northchannel

Aldine ISD Police Department Expands;

Looks to Build Bridges in the Community



H.U.D. Efficiency/ One Bedroom **Housing for** the Elderly and Disabled

• UTILITIES & APPLIANCES FURNISHED ELIGIBILITY:

- Age 62 or older
- Physically Disabled Very Low Income
 - To schedule an

appointment

CALL 713-692-8541

APPLY TO: W. Leo Daniels Tower 8826 Harrell Off Jensen between Berry Road & Aldine

Westfield



helm in April 2020, Police Chief Paul Córdova has been ISD Police Department and creating initiatives to better serve the schools and communities in the school district.

The team has a new Emergency Manager, Mr. Michael Williams. He is transferring from Schools Office. Williams is bringing the camera technicians and with him.

Soon, the team will add the following new positions:

Police Captain to oversee the Support Services branch of the department.

Dispatch Supervisor

Dispatch Center.

Community Outreach Officer to lead in building bridges between the police department and the community it serves.

Departmental Training Officer to oversee continuing education for the officers, including such critical training classes

as de-escalation, implicit bias, active shooter, and defensive tactics.

Additional K9 Officer with an additional K9 Partner.

The AISDPD had long positioned schoolbased officers in the high schools. It's a role that's more about mentoring students, Córdova said.

"It's about getting to know the students. More times than not they are carrying over their homes. As students build relationships with the officers. the students will open up about what's impacting them," he said. 'It's more of a parental role or mentor role if you will, and it's very rewarding to all of us.'

NORTHEAST*NEWS 5906 Star Lane, Houston, TX 77057

(713) 266-3444 • FAX (713) 977-1188 email: nenewsroom@aol.com

Founded in 1977 by Vic & Donna Mauldin Gilbert Hoffman. .Editor & Publisher ..Advertising Director Lewis Spearman. ...Assistant Editor Julieta Paita ..Production Mgr. Luis Hernandez Asst. Production Mer. Gerardo Hernandez...

Published each Tuesday by GrafikPress Corp. Any erroneous statement which may appear will be corrected when brought to the attention of the publisher. Liability for errors is limited to the reprinting of the corrected version. Submissions are encouraged, in person, by mail, by Fax, or by email, to

AT LEFT, Aldine ISD **Police Chief Paul** Cordova, Canine unit, and AISD Superintendent LaTonya Goffney. Chief Cordova is planning on adding a second K9 unit to the AISD force.

SCHOOL PAGE NEWS



Super Saturdays make registering easy at Lone Star **College-North Harris**

HOUSTON (August 17, 2021) - New and returning students will find everything they need to register for fall classes at Lone Star College-North Harris' Super Saturday events on Aug. 21 and 28 from 9 a.m.

- 2 p.m. With fall classes beginning Monday, Aug. 30, LSC-North Harris' Super Saturday events are the perfect way to ensure students are ready to go for the first day of classes. The one-stop-shop for registration guides students through the process including, admissions, placement testing, advising, and financial aid.

During the Aug. 21 event, staff will host pre-

Application for State Financial Aid (TASFA) at the top of every hour. Afterward, students will receive one-on-one assistance in the Lone Star College Mobile Go Unit as they complete the application

This Saturday's event will also feature live music from 93.7 The Beat and the Nimitz High School drumline. Attendees can also enjoy food and prizes while making their way around our resource fair to learn about the services provided to students.

To learn more about our programs offered, watch our Virtual Open House, and for a list of student resource contacts, please visLearnMore. Lone Star College offers

high-quality, low-cost academic transfer and career training education to 99,000 students each semester. LSC is training tomorrow's workforce today and redefining the community college experience to support student success. Stephen C. Head, Ph.D., serves as chancellor of LSC, the largest institution of higher education in the Houston area with an annual economic impact of nearly \$3 billion. LSC consists of seven colleges, eight centers, two university centers, Lone Star Corporate College and LSC-Online. To learn

more, visit LoneStar.edu.

Aldine ISD Students Receive Special Awards, Honors at National History Day

School District proudly announces that two district students received special awards at the National Contest for the National History Day (NHD) and the Texas State History

Day contests. Ka'sean Francis from Stovall Middle School placed seventh at National History Day in the Jr. Individual Performance Category. He also won the Affiliate Award for outstanding Jr. Division presentation from Texas. His project was titled "Transformation of Songs of Hymns to Freedom."

Emma Montiel from Engineering, Applied Tech-

School is

Back in

Session,

nology and The Arts also placed second at Texas History Day and advanced to the national contest in the Individual Performance category. Her project was titled "The Unpublished Issue Of The New-York Weekly Jour-nal."

NHD program was held virtually from June 13-19 at the University of Maryland, College Park. The 2021 National Contest virtually hosted almost 3,000 students across the United States and territories. The students completed projects in one of five categories — documentary, exhibit, paper, performance, or website — and then or website — and then competed in a series of contests beginning at the local level—less than one percent of projects advance to the National Contest. The NHD 2021 theme was Communication in History: The Key to Understand-

Texas History Day, an affiliate of NHD and is a highly regarded academic program for 6th through 12th-grade students. Each year thousands of students, encouraged by teachers and parents statewide, participate in the NHD program in Tex-as. Each year more than 65,000 Texas students join more than 500,000 students across the country for National History Day

Walle returns from DC,

CONTINUED FROM PAGE 1

ing, Applied Technology and The Arts received a visit from Dr. Goffney too. The school is currently pursuing Pathways in Technology Early College High (P-TECH) status.

CONTINUED FROM PAGE 1

Three local stations — KHOU, KPRC, and Telemundo — filmed Aldine's first day of school. KHOU visited Carver HS, KPRC was at the Young Women's Leadership Academy, and Telemundo featured La Promesa in its 11 p.m., 4 p.m., and 5 p.m. live broadcasts. So be on the lookout for Aldine in the news.

By Leticia Fehling

brought national attention to the partisan push in our state to weaken ballot access. Our efforts were successful and served as the primary catalyst to push Congress to take action on federal voter protection legislation. Now, we continue the fight on the

House Floor.
COVID-19 is ravaging our state and overwhelming our health care system worse than at any other point during this pandemic. State and local officials are sprinting to protect the health and well-being of students, staff, and families returning to school. while also contending with mixed and contradictory

messages from state leadership. As students are returning to school, parents are fearful for the safety of their children.

It is time to move past these partisan legislative calls, and to come together to help our state mitigate the effects of the current COVID-19 surge by allowing public health officials to do their jobs, provide critical resources for school districts to conduct virtual learning when necessary, while also ensuring schools are a safe place for in-person instruction, and will not become a series of daily super-

HIGH MEADOWS LIBRARY NEWS

By Jennifer Nandlal Sr Adult Program Specialist

BECOME A FRIEND OF THE LIBRARY:

We need YOU to become a friend of the library. We are currently looking for individuals who would like to help us form a group to be the voice of the community! If you have what it takes, please contact Jennifer jennifer.nandlal

WINTER GIVING

CHALLENGE:
Join the HCPL Winter Giving Challenge and give back to the community! Pick up a crochet kit from the library with material to make a scarf The kit includes varn, instructions for the pattern, links to YouTube video tutorial for the pattern. Re-turn the scarf back to the library by Octoer 15th and we will donate them to a local non-profit organiza-

VOX BOOKS & WONDERBOOKS:

Print Book, Meet Audio Book. VOX Books and Wonderbooks are audio books that live in print books. Children simply push a button to listen and read. We have a wide variety of titles in English and Spanish. Stop by the library or call us to reserve

one for checkout.

LIBRARY HOURS: Mondays-Thursdays

10am to 6pm Fridays: 1pm to 6pm Saturdays: 10am to

5pm Sundays: Closed

For more information on any of the above events, please call us at 832-927-5540 or stop by the library.

HIGH MEADOWS LIBRARY 4500 ALDINE MAIL RT HOUSTON, TX 77039

Thank you!

"Welcome Back!" Message from the Superintendent, Aug. 17, 2021

Dear Aldine Community,

It is my great honor to officially welcome all of you back to school! Every year, I get excited as we look ahead to the new opportunities that lay before us. This year, I am especially excited to have our students back on campus and learning in our buildings. Even in these still uncertain times, we know that students learn best when they are with their teachers, classmates, and school staff — and we finally have the opportunity to be together again. Let's use the lessons we have learned in the past year and a half to Start Strong. In case you missed it, you can view the Back to School video by clicking here. Don't forget to share your back-to-school photos on social media using the hashtag #AldineForward and let us know what you are looking forward to this school year!

Yesterday, I visited several schools and met students, families, and educators. It was a joy to see everyone. This year, we will continue our mission to provide rigorous, life-changing experiences for our students. We continue to offer students more choices and opportunities, like opening two new schools this school year, the Aldine Young Women's Leadership Academy, which is encouraging girls to go into STEM careers, and La Promesa is giving newcomers a strong foundation to thrive while taking pride in their native language and finding commonalities in their new culture and language. Additionally, this year, Carver High School for Engineering, Applied Technology and The Arts is offering two new CTE programs - mechatronics and interior design - and is applying for P-TECH status. This year, our new motto is #AldineForward because it encompasses what we in Aldine are about: moving forward, meeting the objectives and goals of our strategic plan, and demonstrating what is possible for students when you have the right people doing the right

As a reminder, masks are now required for anyone age two and older at all Aldine ISD campuses, district buildings, and buses. Aldine ISD's top priorities continue to be the safety and academic success of all students. As Aldine ISD provides in-person learning, protocols and information for families have been updated for the 2021-2022 school year. The protocols will be revisited to address any changes from the Texas Education Agency, CDC, state and local health guidelines.

BACK TO SCHOOL REMINDERS

Communication

Communication is important for schools and the district to reach out to families about new programs, updates, or information about your child. Students' families must complete the Required Annual Update. Previously, AISD relied on parents/legal guardians to make updates on their student's information. Moving forward, Aldine ISD will have families complete the Required Annual Update. Why? The measure will help increase customer service and ensure individual student information is updated annually. AISD will ask families to complete a yearly update before beginning each new school year. Families will access the Annual Update form through the Home Access Center (HAC). At least one $legal\ guardian -- a\ student's\ parent$ or legal guardian — needs a HAC account. Please complete the Annual Update application and submit it by August 20.

Updates 2021-2022 Bell

The district has made revisions to standardized start and dismissal times for the 2021-2022 school year. Aldine ISD updated the times to



ensure each level has the same amount of hours. Please find all schedule updates at this link.

Students to Benefit From Free Breakfast and Lunch During the 2021-2022 School Year

All students are eligible for free school breakfast and lunch meals next school year through a USDA program. Families are not required to submit a free/reduced meal application. However, they are encouraged to apply for meal benefits 1) to ensure that their household qualifies for P-EBT funds if they become available again, 2) to allow for meal status eligibility carryover the following school year, and 3) so that the district receives funding to support all students the following year. Families can apply for free and reduced-price meals on www.SchoolCafe.com. To learn more, click here.

Opportunities for Family and Community Engagement

As we all settle into the rhythm of being back to school, I'd like to remind all of our Aldine families about the district's Family and Community Engagement Department, which is also referred to as

FACE is committed to elevating district pride by strengthening partnerships with families, communities, and business communities by:

Empowering families to become strong advocates for their children;

Increasing school staff capacity to connect, engage, and partner with families effectively;

Creating opportunities for parent leaders to engage directly with the Superintendent to inform and validate district strategies;

Providing additional resources and support to each campus; and

Developing more systems and opportunities for parents to be active partners at the campus level, including strong PTO/PTAs, Parent Ambassador Programs, and volunteer opportunities.

To learn more about FACE, visit their webpage here and sign up for the monthly newsletter.

District Updates

We have so many wonderful things happening in our district! Please make sure to check out the District News page to stay up to date on everything happening in our district. You can also connect with us on Facebook, Twitter, and Insta-

I wish you a great first week of school ahead!

With Aldine Pride, Dr. LaTonya M. Goffney Superintendent



SPANISH PAGE

Mensaje de la Superintendente, 17 de agosto de 2021

Estimada comunidad de

¡Es para mí un honor darles la bienvenida ofi-cialmente a la escuela! Cada año, me emociona mirar hacia las nuevas oportunidades que se nos presentan con un nuevo ciclo escolar. Este año, estoy especialmente entusi-asmada de que nuestros alumnos regresen a las es-cuelas y aprendan en nues-tros planteles. Incluso en estos tiempos aún inciertos, sabemos que los alum-nos aprenden mejor cuando están con sus maestros, compañeros de clase y personal de la escuela, y finalmente tenemos la oportunidad de estar juntos nuevamente. Usemos las lecciones que hemos aprendido en el último año y medio y la adversidad que hemos superado para empezar con fuerza. En caso de que se lo hayan perdido, pueden ver el video de regreso a clases haciendo clic aquí. ¡No olviden compartir sus fotos de regreso a clases en las redes sociales usando el hashtag #AldineForward y díganos qué espera este año escolar!

Aver, visité varias escuelas y conocí a alumnos, familias y maestros. Fue un placer ver a todos. Este año, continuamos nuestra misión de dar experiencias rigurosas que cambien la vida de nuestros alumnos. Seguimos ofreciendo a los alumnos más opciones y oportunidades, como abrir dos nuevas escuelas este año escolar, La Academia de Liderazgo para Muieres Jóvenes, que anima a las niñas a emprender carreras de ciencia, tec-nología, ingeniería y matemáticas o CTIM (conocido en inglés por la sigla STEM), y La Promesa está dando a los recién llegados al país una base



mientras se enorgullecen de su idioma nativo y encuentran puntos en común en su nueva cultura e idioma. Además, este año, Carver High School for Engineering, Applied Technology and The Arts ofrece dos nuevos programas CTE — mecatrónica y diseño de interiores — y actualmente está solicitando Nivel de P-TECH. Este año, nuestro hashtag es #AldineForward porque abarca lo que somos en Aldine: avanzar cumpliendo los objetivos y metas de nuestro plan estratégico y demostrar lo que es posible para los alumnos cuando se cuenta con las personas adecuadas haciendo el trabajo correcto.

ra se requieren mascarillas para cualquier persona de dos años o más en todas las escuelas del Distrito Escolar de Aldine (Aldine ISD), planteles del distrito y en los autobuses. Las prior-idades de Aldine ISD son la seguridad y el éxito ac-adémico de todos los alumnos. A medida que Aldine ISD continúa ofreciendo aprendizaje en persona, los protocolos e información para las familias se ha actualizado para el año esco-lar 2021-2022. Los protocolos se revisarán para abordar cualquier cambio de la Agencia de Educación de Texas, los CDC, las pautas de salud estatales y locales.

Como recordatorio, aho-

RECORDATORIOS PARA EL REGRESO A

CLASES

ComunicaciónLa comunicación es importante para que las escuelas y el distrito se comuniquen con las familias sobre nuevos programas, actualizaciones o información sobre su hijo. Las familias de los alumnos deben completar la actualización anual requerida. Anteriormente, el Aldine ISD dependía de los padres / tutores legales para actualizar la información de sus alumnos. En el futuro Aldine ISD hará que las familias completen la Actualización anual requerida. ¿Por qué? Esta medida ayudará a aumentar el servicio al cliente y garantizará que la información individual de los alumnos se actualice an-ualmente. Aldine ISD pedirá a las familias que completen una actualización anual antes de comen zar cada nuevo año escolar. Las familias accederán al formulario de Actualización Anual a través del Centro de Acceso Desde el Hogar (Home Access Center o HAC). Al menos un tutor legal, el padre o tu-tor legal del alumno, neces-ita una cuenta HAC. Llene la solicitud de actualización anual y envíela antes del 20 de agosto.

Actualizaciones del horario escolar 2021-2022

El distrito hizo revi-siones a los horarios estandarizados de inicio y salida para el año escolar 2021-2022. Aldine ISD actualizó los horarios para garantizar que cada nivel tenga la misma cantidad de horas. Encuentre todas las actualizaciones de horarios en este enlace.

Los alumnos se beneficiarán del desayuno y el almuerzo gratuitos durante el año escolar 2021-

Todos los alumnos son

tuitos el próximo año escolar a través de un programa del USDA. No se requiere que las familias presenten una solicitud de comida gratis / reducida. Sin embargo, se les anima a solicitar los beneficios de comidas 1) para asegurarse de que su hogar cal-ifique para los fondos P-EBT si vuelven a estar disponibles, 2) para per mitir el traspaso de elegibilidad del estado de las comidas al siguiente año escolar, y 3) para que el dis-trito reciba fondos para apovar a todos los alumnos el próximo año. Las familias pueden solicitar comidas gratuitas o a precio reducido www.SchoolCafe.com. Para

elegibles para desayunos y

Oportunidades para establecer relaciones con la familia y la comunidad

saber más dé clic aquí.

A medida que nos adaptamos al ritmo del regreso a la escuela, me gustaría recordarles a to-

das nuestras familias de mento de Relaciones con la Familia y la Comunidad del distrito, también conocido como FACE.

FACE se compromete a promover el orgullo del distrito fortaleciendo las alianzas con familias, comunidades y sectores com-

Empoderar a las familias para que se conviertan en firmes defensoras de sus hijos;

Aumentar la ca-

pacidad del personal escolar para enlazarse, participar y asociarse de manera efectiva con las fa-Crear oportunidades

para que los padres líderes se relacionen directamente con el Superintendente para informar y validar las estrategias del distrito;
Proporcionar recur-

sos y apoyo adicionales a cada escuela; y Desarrollar más

sistemas y oportunidades

para que los padres sean socios activos a nivel de escuelas, incluidos PTO / PTA sólidos, programas de padres embajadores y oportunidades de voluntar-

Para obtener más información sobre FACE, visite su página web aquí e inscríbanse para recibir el boletín mensual.

Últimas noticias sobre el distrito

¡Tenemos tantas cosas maravillosas sucediendo en nuestro distrito! Por fa-vor asegúrese de revisar la página de Noticias del distrito para mantenerse al día sobre todo lo que sucede en Aldine. También se puede conectar con nosotros en Facebook, Twitter e Instagram.

Les deseo una excelente Con orgullo Aldine,

Dra. LaTonya M. Goffney Superintendente



SPORTS PAGE

FOOTBALL SEASON PREVIEW, PART 1

New era begins for Texans:UT, OU bolt for SEC, leaving rest of Big 12 wondering what's next for them!

CONTINUED FROM PAGE 1

among NFL QBs, 33 pass ing TDs/3 rushing TDs), Watson demanded a trade after he was told by owner Cal McNair he would have a say in who the team hired as its next head coach.

Watson wanted Kansas City offensive coordinator Eric Bieniemy. The team conducted a video interview with one of the upand-coming coaches and offensive minds in the league (he has had the good fortune to work with a quarterback named Pat Mahomes, who will make any coach look good). The head coach and Watson demanded a trade.

We all know what happened next. Watson has been accused by 22 women of sexual harassment and a Harris County Grand Jury is investigating one claim as a criminal matter. Watson did show up for training camp but is listed as fourth on the QB depth chart. It's pretty safe to say he has taken his last snap as the Texans start-

So what do the Texans do now? Well, they signed 10-year veteran quarterback Tyrod Taylor (9.770 career passing yards, 54 TDs) and drafted Davis Mills of Stanford in the third round. Caserio and Culley hope Mills is the team's QB of the future. He only started 11 games at Stanford and played in 15, but he is 6-foot-5 and is an intelligent young-

lor will be the starting QB and he will have speedy Brandin Cooks (81 recep tions, 1,150 yards, 6 TDs) as his top receiver. The Texans lost the services of speedy Will Fuller when he signed with Miami as a free agent. Caserio hopefully upgraded the running game by signing veteran runners Mark Ingram (formerly of Baltimore) and Phillip Lindsey (formerly of Denver). Look for the Texans to feature the run this year to take pressure off of $% \left\{ 1\right\} =\left\{ 1\right\} =\left\{$ Taylor.

Also gone is perhaps time, defensive end J.J. Watt. Watt asked for and was granted his release in January and signed with the Arizona Cardinals, where he is reunited with former Houston teammate DeAndre Hopkins

While "change" is the word with the Texans, the NFL had an offseason of change as well as owners approved an 18-week, 17game schedule beginning with the 2021 season. Seven new head coaches were also hired. Joining Culley as new head men are Arthur Smith in Atlanta, Urban Meyer in Jacksonville, Brandon Staley with the Los Angeles Chargers, Nick Sirianni in Philadelphia, Dan Campbell in Detroit and Robert Saleh with the New York Jets.

Meyer, one of the most successful coaches in the history of college football (he won two national titles at Florida and one at

Ohio State) had the good fortune to draft Clemson QB Trevor Lawrence with the first overall pick in last springs draft. Lawrence will make his pro debut at NRG Stadium on Sept. 12 against the Texans.

Tom Brady (4,633 vards. 40 TDs) led Tampa Bay to the Super Bowl title with a convincing win over Kansas City last February. The Bucs return all 22 starters from last year's title team and are a good bet to go backto-back, which would give Brady an eighth Lombar-

Super Bowl 55 will be played in Los Angeles SoFi Stadium on Feb. 13.

TB should be the team to beat in the NFC South now that Drew Brees (80,358 career passing vards, 571 career TDs) has retired and will work as an analyst for NBC on Notre Dame games this fall. New Orleans head coach Sean Payton is one of the best head coaches in the league and the Saints will be competitive, but Jameis Winston and Taysom Hill won't make Saints fans forget Brees anytime soon. The two combined for 1,003 passing yards and 4 pass ing TDs in 2020.

Brady has a load of talent on offense, led by WRs Mike Evans (70 receptions, 1,006 yards, 13 TDs) and Chris Godwin (65 receptions, 840 yards, 7 TDs). Don't be surprised if TB improves on its 11 wins from a year ago, although they will be play-

ing a much tougher schedule and all teams will be gunning for them.

Green Bay would like nothing more than to avenge their NFC title game loss at home to the Bucs. Packer fans were in a panic during the offseason when star QB and reigning MVP Aaron Rodgers (4,299 yards, 48 TDs) became disgruntled and wanted out of Cheeseland. Cooler heads prevailed and Rodgers reported to camp, signed a new contract and made the Packers once again Super Bowl contenders.

Rodgers has a load of talent of offense to spread the ball around, led by perhaps the game's top wideout in Davante Adams (115 receptions, 1,374 yards, 18 TDs), a solid redzone tight end in Robert Tonvan (52 receptions, 586 yards, 11 TDs) and a strong running game led by Aaron Jones 1,104 yards, 11 total

If Green Bay improves on defense, they should challenge Tampa Bay for the NFC title.

Green Bay is the class of the NFC North and if Dak Prescott can stay healthy, the Dallas Cowboys should be the team to beat in the NFC East. Prescott (1,856 passing yards, 9 TDs in just 5 games) suffered a brutal ankle injury against the Giants in Week 5 and the Cowbovs stumbled to a 6 10 finish.

Dallas has a top 5 receiving corps led by Amari Cooper (92 receptions, $1{,}114 \; yards, 5 \; TDs)$ and CeeDee Lamb (74 receptions, 935 yards, 5 TDs). Dallas needs a resurgence from running back Ezekiel Elliott (979 yards, 6 TDs) The return of offensive linemen Tyron Smith and La'el Collins should be a big boost to Prescott and Elliott.

The defense must improve and the drafting of Penn State linebacker Micah Parsons should give that unit a big lift.

The NFC West could be the best division in the NFL. All four teams have playoff potential, but I like the Rams to win the division because of the addition of former Detroit QB Matthew Stafford (4,084 yards, 26 TDs), who should flourish in Sean McVay's offense. The Rams also have a stout defense led by 2020 Defensive Player of the Year Aaron Donald.

Seattle will also be a factor due to QB Russell Wilson (4,213 yards, 40 TDs) and WRs D.K. Metcalf (83 recentions 1 303 yards, 10 TDs) and Tyler $Lockett \, (100 \; receptions,$ 1.054 vards, 10 TDs).

Arizona will be a fun team to watch because of quarterback Kyler Murray (3,971 passing yards, 26 TDs/819 rushing vards. 11 TDs) and Hopkins (115 receptions, 1,407 yards, 6 TDs). Maybe Watt can help a decent defense move to a good defense.

The 49ers, who two years ago won the NFC title, should be back in

the mix. Injuries decimated the team a year ago, but they should get their key players back.

In the AFC, look for the Chiefs to once again be the team to beat, but keep an eye on the Cleveland Browns. The Browns finished 11-5 a year ago as QB Baker Mayfield (3,563 yards, 26 TDs) came of age. Cleveland will pound teams with its running game led by Nick Chubb (1,067 yards, 12 TDs) and Kareem Hunt (841 vards. 11 total TDs) and has a solid defense led by former Texas A&M defensive end Myles Garrett

The Chief will once again be tough to stop on offense led by Mahomes (4,740 yards, 38 TDs), speedy wide receiver Tyreek Hill (87 receptions, 1,276 yards, 15 TDs) and dependable tight end Travis Kelce (105 receptions, 1,416 yards, 11 TDs). KC lost the Super Bowl because its offensive line lost both starting tackles, but the team brought in five new offensive linemen during the offseason, led by former Baltimore All-Pro tackle Orlando Brown.

The NFC North will once again be one of the top divisions in the league. Cleveland will be tested by a resurgent Pittsburgh team and the always dangerous Baltimore Ravens.

PART 2 will be published next

CLASSIFIED

PAGE CHURCH

Ark of the Covenant? Succoth, Troas, Sychar, Beth-

BIBLE TRIVIA

by Wilson Casey — 1. Is the book of 1 Corinthians in the Old Testament, $\frac{1}{2}$

New Testament or neither?
2. Whose last words were, "God will surely visit you, and ye shall carry up my bones from hence"? Moses, Noah, Joseph, Adam 3. From 1 Chronicles 29, who said, "All things come

of thee, and of thine own have we given thee"? Jacob,

4. Where were many men slain for looking into the

🗩 THE ILLUSTRATED BIBLE

The eyes of the Lord are in every

place, keeping

watch on the evil

and the good.

PROVERBS 15:3

5. What sorcerer in Samaria became a believer? Hiel, Simon, Rehoboam, Omri

6. Which is the last word of the New Testament? Amen, Holy, Life, Throne

ANSWERS: 1) New; 2) Joseph; 3) David; 4) Beth-shemesh; 5) Simon; 6) Amen (Revelation 22:21) Sharpen your understanding of scripture with Wilson's Casey's latest book, "Test Your Bible Knowledge," available in bookstores and



Bonding Against

HELPING OTHERS HELP THEMSELVES Our "Immigration, Integration, Education" Programs

Citizenship Workshops, Community Engagement, Citizenship Classes & Parenting Programs

Mariana Sanchez, Director Call: 281-799-9076 or 832-650-4360 Text: 832-906.4214 marianas@baatexas.org

BAA offers online citizenship applications & virtual review Start you citizenship application @ WWW.CITIZENSHIPWORKS.ORG/PORTAL/BAA

Church Page Sponsors

If you would like to be a Church Page Sponsor, please call 713-266-3444



ALDINE FAMILY HOPE CENTER

4700 Aldine Mail Rt., Houston, 77039

After School Program Summer Program GED & ESL Resale Shop

Computer Classes
Spo Resource Center Counseling Senior Program Food Pantry Teen Job Training

281-449-4828

www.aldineyouth.org

First Baptist Church North Houston

Where Jesus Has the Priority And Everyone is Welcome

Sunday Service Schedule: Bible Study - 9:45 a.m. AM Worship - 10:50 a.m. Children's Church - 10:50 a.m. PM Worship - 5:00 p.m. Wednesday Bible Study: All Ages - 7:00 p.m. "6:00 p.m. Awana Kids Club Pre K 6th Grade"

4422 Lauder Road, Houston, TX. 77039

Business

Directory

THE FRUGAL

CALL 713-266-3444 TO REACH 50,000 READERS

SERVICES

SERVICES

PART SERVICES

R.F. Hull Water Well

 Pump Service. 281-442-5630.

SERVICES

CABLE TV

Every live football

game, every Sunday

anywhere - on your favorite device. Restrictions apply. Call IVS - 1-866-713-

DIRECTTV -

TEJAS

TRANSMISSIONS

Houston's Only Standard & Automatic Specialists

FREE Computer Diagnostics Quality Work! Since 1997 BBB Rating A+

Full 12 Mo. Or 12,000 Mile Warranty
"We Will Honor Other Shops Coupons" Se Habla Español 225 Aldine Mail Route, 77037

281-931-9300

© 2021 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

HELP WANTED

HELP WANTED

INTERN AT A NEWSPAPER Part Time Position available for person interested in learning all phases of the news business. Will experience writing, interviewing, sourcing, computer layout, ad sales, record keeping, promotions. Send letter of interest to

nenewsroom@aol.com

HELP WANTED

HELP WANTED

NEWSPAPER MANAGING

EDITOR/PUBLISHER Position available for journalist or manager with local newspaper. Experienced in writing, interviewing, sourcing, computer layout, ad sales, record keeping, promotions. Salary plus benefits. Send letter of interest

SHOP LOCALLY -- Save Time & Money SCREENS AND SHADES

Exterior Solar Screens and **Insect Shades** Free Estimates 832-247-4581

Buffet Restaurant

FLAMING GRILL & SUPREME BUFFET-phone 713-451-8880

11420 E. FREEWAY SVC. RD. UNIT 150 ~ JACINTO CITY, TX 77029

dults: Weekdays Lunch (11am - 3:30) \$11:99 - Dinner \$13:99

Adults: Weekend & Holidays all day buffet \$14:99

Kids Lunch age 3-6 \$5.99 age 7-10 \$6.99

Kids Dinner age 3-6 \$8.99 age 7-10 \$8.99

Open-Sun-Thu 11am - 9:30pm Fn-Sat: 11am - 10pm

Kids age 2 \$2.50 - Adult age = 11 +

Beat the Heat!

UPHOLSTERY & AWNING

PRAT

Upholstery & Awning COMMERCIAL & RESIDENTIAL **RAPHAEL PRAT**

Custom Jewelry

Designed With You In Mind

2021 Aldine Mail Rt.

Glorious Besigns Unlimited Custom Design & Bended Jewelry Repair

Unlandia Peters Owner & Designer

281-590-7562

COLUMN

713.261.9457

CALL 713-266-3444 to place your Business Card in our Directory. Thousands of Readers in this area will see your message.

Suite 902 Houston, TX 77039

JNITED TAX FIX

PUEDE CALIFICAR PARA UN ACUERDO CON EL PROGRAMA DE INICIATIVA DE ALIVIO DEL CONTRIBUYENTE

DETENER LAS ACCIONES DE COBRO NEGATIVAS ELIMINAR O REDUCIR LAS SANCIONES JEGOCIAR PAGOS MENSUALES ASEQUIBLES

@ 844-441-7754

NORTHEAST ★ NEWS

d's Hardware & Paint 5415 Aldine Mail Rt reenspoint Mail

Lone Star College - East Aidine
Aidine Mail Route
Baker Ripley
3000 Aidine Mail Route
East Aidine District Office
5333 Aidine Mail Route
RED BOX
5327 Aidine Mail Route
Dance Town USA Bingo
7214 Airline Drive
Pan Riko Bakery
Aidine Mail Rt
MacArthur High School
Aidine Mail Rt
High Meadows Branch Library
4550 Aidine Mail Rt
Prosperity Bank Eastex Fwy
3945 Little York
Prosperity Bank Little York
1615 Little York
Prosperity Bank Aidine
1906 Aidine Bender
Mobile Station
9140 Eastex Freeway

9140 Eastex Freeway

Texaco Food Mart 9225 Eastex Freeway

ionoco 11219 Eastex Freeway Iandy Plus #69 11420 Eastex Freeway Iartz Chicken 12231 Eastex Freeway

North Freeway
Mi Rancho
11132 Aldine Westfield
Aldine ISD Services Office
Aldine SD Services Office
Aldine Westfield
Houston Discount Sales
101 Little York & Airline Drive
You & I Grocery
8009 Airline
Airline Grocery
8104 Airline
Oulck Mart
8320 Airline
Harris County Branch Library
11379 Airline
Medical Clinic

easley Tire Eastex Freeway Dairy Queen E. Mt. Houston @ Eastex Fwy Ranchero King Buffet North Freeway Mi Rancho

Pick-up Locations

LLAME PARA UNA CONSULTA

Las Banderas Me; 11381 Airline Food Store 1700 Airline Pilgrim Place Apts 4655 Aldine Ma

Addine Y.O.U.T. H. Comm. Ctr. 4700 Aldine Mail Rt Harvest Time Church Imperial Volgen 769 Grocery 330 Gulf Bank K Stop Food Store 340 Gulf Bank K Stop Food Store 340 Gulf Bank Office Building Parker Road HC Senior Center Hardy Road HC Senior Center Hardy Road HC Senior Center Bentley HC Courthyton Parkway McTRO Park & Ride Eastes Freeway Stripes Bender Bend

La Michoacana Mari Aldine Mail Route Sellers Brothers Little York

And more... call 713-266-3444 if you would like to be on the list.

¿Está luchando con sus deudas de tarjetas crédito?

Reduzca su deuda v viva sin estrés, ¡sin declararse en quiebra!

▼ Baje sus pagos

☑ Salga de la deuda más rápido. ✓ Reduzca sus tasas

lado a más de 500,000 clientes como tu. RATED #1

Me sorprendió lo fácil que fue. Una vez que hice la llarr el agente se encargó de todo. Fue agradable obtener los altos pagos de mi espalda.

Based on 29,994 Reviews

Me gustó cómo nadie me - Maria en Florida

Tome medidas ¡AHORA!



Antes de que los acreedore ¡ACCIONES CONTRA USTED!

Recuperar Su Confianza **Financiero Hoy**



Llame Desde: Lunes a Viernes: 6am to 8pm Sabado: 8am to 4:30pm PST

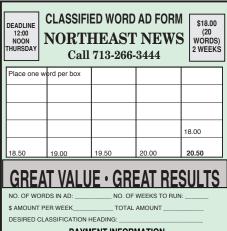
)) **1-866-497-0801**

Advertise local

Your marketing Ad in this newspaper generates income for your business and the community.

NORTHEAST NEWS

713-266-3444



PAYMENT INFORMATION CHECK or VISA MASTERCARD AM EX CREDIT CARD NO.: FXP. NAME ON CARD: ___ SEC. NO. __ ZIP ADDRESS: CITY TELEPHONE:

or FAX TO 713-977-1188 or CALL 713-266-3444

ACCMEDITED A+

HCC Financial Aid Office updated information

In early March 2021, President Joe Biden signed the American Rescue Plan of 2021 (ARP). The ARP appropriated nearly \$40 billion for the Higher Education Emergency Relief Fund (HEERF) and embodies the third round of funding used to prevent, prepare for, and respond to the COVID-19 pandemic.

To be eligible a student must be enrolled in Fall 2021 semester to receive HEERF III funding beginning Fall 2021 and extending through the Spring of 2022. More information regarding the request process and deadline will be available on the Emergency Aid webpage in August 2021

Students will be able to use this funding to cover any costs of attendance. This can include tuition, books, tech-

nology, childcare, healthcare, housing, food, etc. Students can expect

email communications from the Financial Aid Office in August, letting them know when funds are available and how to request them. Students can also keep an eye on the Financial Aid Emergency aid webpage for updates regarding the HEERF III funding.

HCC Northeast camp introduces girls to computer coding

HCC Northeast hosted a Summer Apple Swift Coding Camp for middle and high school girls from northeast Houston ISD schools at the HCC North Forest Campus located at 6010 E. Little York Road, Houston TX 77016.

The free camp introduced students to STEM

activities that include writing computer code and programming. Students were able to work from iPads and write code that moved small robotic devices across the floor. Students also participated in various programming activities taught by HCC staff

The camp was offered through a grant and in partnership with the HCC Southwest. After a week of fun activities and learning, the camp culminated with a closing program with presidents Monique Umphrey and Madeline Burrillo-Hopkins.

Lone Star College Leadership High School prepares tomorrow's leaders

HOUSTON (Aug. 20) — Lone Star College Leadership High School (LHS) is currently accepting applications for the 2021-22 year. LHS is a leadership development and community awareness program for sophomore and junior high school students who attend public school and live in the LSC service area.

"Participating in Leadership High School can help boost a student's college application to display work outside the conventional classroom," said Kay Fitzsimons, LSC Leadership and Economic Development executive director. "It also provides them the opportunity to meet other like-minded students interested in developing

leadership skills."

LHS, offered by Lone

LHS, offered by Lone Star College, is a program of study that allows students to identify and develop personal leadership skills and abilities and learn how to initiate positive change in the community. The program is offered at no cost and the deadline to apply is Sept. 24. Students and parents can visit LoneStar.edu/ Leadership-HighSchool to learn more and apply.

"Students are taught important leadership skills which they can use for the rest of their lives," said Fitzsimons.

LHS is scheduled to begin in October with an orientation followed by a series of engaging monthly sessions concluding with

a Certificate Ceremony at the Lone Star Community Building April 23. These day-long sessions offer students the opportunity to interact with community leaders from various backgrounds and industries.

"We want them to understand the need for positive student leaders in the community," said Fitzsimons. "The goal is to have students understand the role leaders have in the community and the importance of making personal community service contributions."

The program also emphasizes peer-to-peer learning and how to work effectively in a team environment during a community service project.



Online | On Campus | Or Both

Houston Community College Northeast campuses are open and ready to help you get back on track, prepare for a new career, and upgrade your skills for the jobs of the future. Stop in, set an appointment, or call us today!

- 8-Week Accelerated courses
 Academic and Workforce courses
- ESL & High School Equivalency/GED
- Virtual and In-Person advising
- Tutoring support
- Career Services support
 Financial Aid & Scholarships
- Financial Aid & Scholarships
 Laptop checkout & Wifi access

Find your path to success!



Scan for steps on how to get started!

Acres Homes Campus | 630 W. Little York Road | Houston, TX 77091

Northline Campus | 8001 Fulton Street | Houston, TX 77022

North Forest Campus | 6010 E. Little York Road | Houston, TX 77016

Northeast Campus | 555 Community College Drive | Houston, TX 77013

Automotive Tech. Training Center | 4638 Airline Drive | Houston, TX 77022

713.718.8300

re adu

HCC

